

Kell fizetni a HACC szolgáltatásáért?

A legtöbb szolgáltatás ingyenes. A jövedelmét és a fizetési képességét számításba veszik. Korlátozott pénzügyi forrással rendelkező személyek külön elbírásban részesülnek.

Gondoz valakit az otthonában?

Törékeny idős, vagy fogyatékossgal élő személy gondozása sokszor nagyon nehéz feladat, ezért időnként pihenésre lehet szüksége. Ha olyan személyt gondoz, aki fogyatékossga, szellemi vagy krónikus betegsége miatt nem tudja magát ellátni, jogosult lehet az egyik HACC szolgáltatásra. Ezt a szolgáltatást *Respite* ill. átmeneti gondozásnak nevezik. Az átmeneti gondozás kikapcsolódást jelenthet, mialatt egy képzett gondozó az otthonában felügyel a gondozottjára, vagy elviszi sétálni. Az átmeneti gondozás legtöbb esetben előre megtervezett gondozás, de előfordulhat sürgősségi helyzetben is.

Ha hosszabb pihenésre van szüksége kaphat információt és támogatást amely segítségére lesz átmeneti bennlakásos gondozási lehetőséget találni.

Hol kaphatok további felvilágosítást gondozók számára?

Carers Victoria: Gondozóknak nyújt támogatást, tanácsadást, kiképzést és ingyenes útmutató felvilágosítási csomagokat tele otthoni gondozással kapcsolatos tanácsokkal a saját nyelvén. Hívja a Commonwealth Carer Resource Centre központot a 1800 242 636 telefonszámon (díjmentes hívás hivatalos órákban).

Hol kaphatok további felvilágosítást?

Seniors Information Victoria: Elérhető a 1300 15 5090 telefonszámon. Ha a felvilágosításhoz tolmácsra van szüksége, a szolgálat ebben is segítségére lehet.

Home and Community Care (HACC) Otthoni és Közösségi Gondozás

Az otthoni és közösségi gondozó (HACC) program széleskörű támogatást nyújt törékeny idős és fogyatékkal élő személyeknek, akik továbbra is a saját otthonukban szeretnének élni, de nehézségeik vannak a mindennapi teendők elvégzésével. A program támogatja a gondozókat és a családtagokat is.

A HACC program főleg azoknak a személyeknek a megsegítése összpontosul akiknek erre a legnagyobb szükségük van, és/vagy akiknek ez leginkább az előnyükre szolgál. A szolgáltatást nyújtó szervek először felmérik a szükségleteit és információt adnak a választási lehetőségeiről. A felmérés után a szolgáltató szervek eldöntik, hogy milyen szolgáltatást tudnak Önnek nyújtani. Fontos szem előtt tartani, hogy sok helyen több a szolgálatot igénylők száma, mint a rendelkezésre álló szolgálatok. A szolgáltató szervek feladata, hogy a rendelkezésre álló szolgálatokat igazságosan, az igénylők szükséglete szerint juttassák az igénylőknek.

A HACC szolgáltatásokat a helyi önkormányzatok, közösségi egészségügyi központok és egyes



home and community care

A JOINT COMMONWEALTH AND STATE/TERRITORY PROGRAM
PROVIDING FUNDING AND ASSISTANCE FOR AUSTRALIANS IN NEED

közösségi szervezetek nyújtják, beleértve az őslakós és etno-specifikus szervezeteket is.

Milyen segítséget kaphatok a saját otthonomban?

- Otthonában felkeresheti egy házi gondozó, hogy segítsen a takarításban, mosásban, bevásárlásban és főzésben. (*Home Care*)
- Otthonában felkeresheti egy személyes gondozó, és segíthet Önnek zuhanyozni, öltözködni és az étkezésnél. (*Personal Care*)
- A helyi önkormányzat, vagy más élelmezési szerv önkéntes munkatársa vagy alkalmazottja fogyasztásra kész, vagy melegíthető ebédet hoz vagy az otthonába, vagy egy közösségi épületbe. (*Delivered Meals and Centre Based Meals*)
- Az otthonkarbantartó szolgálat szakembere elvégezheti, az otthona körüli kisebb munkákat, melyek a biztonságot növelik, például beszerezni kézi korlátokat, kicserélni a villanykörtéket és leellenőrizni a füst riasztókat. (*Property Maintenance*)

- Körzeti ápoló, aki tanácsot adhat egészségügyi problémák kezelésében, mint például cukorbetegség, inkontinencia és arthritis. (*Nursing*)
- Képzett önkéntes társadalmi munkások otthonában meglátogathatják, és egy pár órát eltölthetnek a társaságában. (*Volunteer Co-ordination*)
- Kapcsolatot lehet létesíteni másokkal, hogy rendszeresen beszélgethessenek telefonon. (*Telelink*).

Milyen segítség áll rendelkezésemre a közösségben?

- A *Szervezett foglalkoztató csoportok* a jó egészséget és az aktív életmódot segítik elő. A foglalkoztatáshoz tartoznak erősítés, gyalogló csoportok, tai-chi, vízi aerobic, további aktivitások, művészet és kézimunka, tánc és lazító programok, társalgás barátokkal, étkezési egészségügyi és jóléti tanácsadás.
- Idekapcsolódó egészségügyi szakemberek tanácsot és kezelést adhatnak mozgási problémákkal, (*foglalkozásterápia és gyógytorna*) lábápolással, járással (*lábápoló*) étkezéssel (*diétás táplálkozás*),

beszéddel és kommunikációval kapcsolatban (*logopédus*).

Jogosult lehetek a HACC szolgáltatásokra?

A HACC szolgáltatásokra jogosult lehet, ha:

- Törékeny idős személy akinek nehézsége van az otthonában a mindennapi élet teendőit elvégezni hogy biztonságban legyen és önálló életmódot folytasson; vagy
- Mérsékelt vagy súlyos fogyatékkal élő személy családi gondozója.

A HACC szolgálatairól érdeklődhet személyesen, orvosán, családtagján, vagy barátján keresztül a helyi önkormányzatnál, a közösségi egészségügyi központban, vagy etnikai szervezetektől. Mielőtt a HACC szolgáltatást megkapja, az illetékes szervezet munkatársa beszélgetés során megállapítja, hogy jogosult-e a szolgáltatásra. Ha jogosult, felkeresi egy felmérést végző munkatárs és a felmérés alapján átbeszéli, hogy milyen szolgáltatásra van szüksége és milyen segítségre számíthat.